

Quick Guide V1.0

Zigbee USB Smart Adaptor

1

下载易微联App并添加SONOFF Zigbee网关
eWeLink Appをダウンロードし、さらにSONOFF Zigbee
ゲートウェイを追加します。
Download the eWeLink App & Add SONOFF
Zigbee gateway.
Laden Sie die eWeLink App herunter und fügen
Sie das SONOFF Zigbee-Gateway hinzu.
Téléchargez eWeLink App et ajoutez la passerelle
SONOFF Zigbee.
Scaricare eWeLink App e aggiungere il portale
SONOFF Zigbee.
Pobierz eWeLink App i dodaj bramkę SONOFF Zigbee.
Ladda ner eWeLink App och lägg till SONOFF
Zigbee-gateway.
Download de eWeLink App en voeg SONOFF
Zigbee gateway toe.
Descargue la eWeLink App y añada la pasarela
SONOFF Zigbee.
Baixar o aplicativo eWeLink e adicionar o gateway
SONOFF Zigbee.
Заруїть eWeLink App і додати шлюз SONOFF
Zigbee.

2

扫码添加设备
QRコードをスキャンしてデバイスを追加します。
Scan QR Code to Add Device
Den QR-Code scannen, um Gerät hinzuzufügen
Scannez le code QR pour ajouter un dispositif
Scansionare Codice QR per Aggiungere Dispositivo
Zeskanuj kod QR, aby dołączył urządzenie
Skanna QR-koden för att lägga till en enhet
Scan QR code om apparaat toe te voegen
Escanee el código QR para añadir el dispositivo
Digitalitate e código QR para adicionar o dispositivo
Отсканируйте QR-код для добавления устройства

Отвори eWeLink App i zeskanuj kod QR na
urządzeniu, a następnie postępuj zgodnie z
instrukcjami podanymi przez aplikację, aby
kontynuować.
Opnna eWeLink App och skanna QR-koden på
enheten, följ sedan instruktionerna från appen
för att fortsätta.
Open de eWeLink App en scan de QR code op het
apparaat, volg daarna de instructies dat door de
app worden gegeven om verder te gaan.
Open de eWeLink App en escanee el código QR en
el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas
por la aplicación para continuar.
Abra la eWeLink App y escanear el código QR en
el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas
por la aplicación para proseguir.
Откройте eWeLink App и сканируйте QR код на
устройстве, потом следуйте инструкциям
данные в приложении для продолжения.

打开eWeLink App扫描设备上二维码,再根据 App 提示
进行操作。
eWeLink Appを開き、設備に付いているQRコードを
スキャンして、Appの提示に従って操作を行う。
Open the eWeLink App and scan the QR code on
the device, then follow the instructions given by
the app to proceed.
Öffnen Sie die eWeLink App, scannen Sie den
QR-Code auf dem Gerät und folgen Sie dann den
Anweisungen der App.
Ouvrez l'eWeLink App et scannez le code QR sur
l'appareil, puis suivez les instructions données
par l'application.
Aprire l'eWeLink App e scansionare il codice QR
sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite
dall'applicazione per procedere.

Wenn die gewünschte Seite nach dem Scannen des
QR-Codes nicht angezeigt werden kann, schalten Sie
bitte das Gerät ein, klicken Sie dann auf das
Zigbee-Gateway des Geräts, das Sie in der eWeLink App
hinzufügen möchten, und wählen Sie "Hinzufügen".
Si la page souhaitée ne s'affiche pas après avoir scanné
le code QR, allumez l'appareil, puis cliquez sur la
passerelle Zigbee de l'appareil que vous souhaitez
ajouter dans l'eWeLink App et sélectionnez "Ajouter".
Se la página deseadada não puder ser exibida após o
escaneamento do código QR, ligue o dispositivo e clique
no portão de entrada Zigbee do dispositivo que deseja
adicional ao eWeLink App e selecione "Adicionar".
Если данная страница не отображается после
сканирования QR кода, то заново включите
устройство и нажмите на ZigBee ключ устройства,
который вы хотите добавить в eWeLink App и
выберите "Добавить".

Om den önsade sidan inte kan visas efter att ha
skannat QR-koden, slå på enheten, klicka sedan på
Zigbee-gatewayen för enheten som du vill lägga till i
eWeLink App och välj "Lägg till".
Als de gewenste pagina niet kan worden weergegeven
na het scannen van de QR-code, schakel dan het
apparaat in, klik vervolgens op de Zigbee-gateway van
het apparaat dat u wilt toevoegen in de eWeLink App en
selecteer "Toevoegen".

Si la página deseadada não puder ser exibida após o
escaneamento do código QR, ligue o dispositivo e clique
no portão de entrada Zigbee do dispositivo que deseja
adicional ao eWeLink App e selecione "Adicionar".
Если данная страница не отображается после
сканирования QR кода, то заново включите
устройство и нажмите на ZigBee ключ устройства,
который вы хотите добавить в eWeLink App и
выберите "Добавить".

User Manual

<https://sonoff.tech/usermanuals>

輸入上方用図書查看设备说明书。
上記のURLを入力し、デバイスのマニュアルをチェックする。
Enter the website provided above to view the User
Manual for the device.
Um auf das Benutzerhandbuch des Geräts zuzugreifen,
rufen Sie die oben aufgeführte URL auf.
Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil,
accédez à l'URL indiquée ci-dessus.
Any uzyskać dostęp do instrukcji obsługi urządzenia,
przejdź do podanego powyżej adresu URL.
Ga voor toegang tot de gebruikershandleiding van het
apparaat naar de bovenstaande URL.
Para acceder al Manual del usuario del dispositivo, vaya
a la URL mencionada anteriormente.
Para acessar o manual do usuário do dispositivo, acesse
a URL listada acima.
Для доступа к руководству пользователя устройства
перейдите по URL-адресу, указанному выше.

FCC compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2.Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

ISED Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1)This device may not cause interference.
(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES - 003(B).
This device complies with RSS - 247 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB - 003(B) du Canada.

ISRD Radiation Exposure Statement

This equipment complies with ISRD radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la ISRD établies pour un environnement non contrôlé.
Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.
Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

SAR Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.
Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

For CE frequency

Operation frequency Range: Zigbee 2405-2480 MHz
EU Output Power: Zigbees10dBm
There is no restriction to use this product in EU countries.

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU), which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handingover your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the collection as well as terms and conditions of this collection points.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd declares that the radio equipment type ZBMicro is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://sonoff.tech/compliance/>

FR

A DÉPOSER EN MAGASIN

A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Cet appareil se recycle

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

松诺技术

物料名称：ZBMicro 快速指南 V1.0

材料工艺：105g 铜板 四色印刷 手风琴7折页

尺寸规格：展开 245x60mm 折后 35x60mm

编制日期：2023.11.30

备注：